



AB 1094

MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Wojska Polskiego 14
75-711 Koszalin

Laboratorium Badania Wody, ul. Żwirowa 14 75-711 Koszalin, tel. 94 342 62 68

Sprawozdanie z badań SB/60/2023/LW

Strona 1/3

Data wystawienia	19.01.2023					
Zleceniodawca	Elektrociepłownia Rosnowo Sp. z o.o.					
Adres klienta	76-042 Rosnowo 27					
Pobieranie do celu ¹⁾	☒ dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		☐ obszar technologiczny		☐ inne	
Obszar badań ¹⁾	☒ w obszarze regulowanym prawnie		☐ poza obszarem regulowanym prawnie			
Obszar regulowany prawnie ¹⁾	☒ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody do spożycia (Dz.U. 2017 poz.2294)		☐ decyzja			
Plan pobierania ¹⁾	☐ zgodnie z harmonogramem		☒ zgodnie ze zleceniem			
Numer zlecenia/umowy	ZB/5/2023/LW					
Miejsce pobrania	Bonin SUW					
Badany obiekt ¹⁾	☐ woda z wodociągu		☐ woda z ujęcia własnego		☒ woda z ciągu technologicznego	
☒ próbka pobrana przez Laboratorium MWIK zgodnie z ¹⁾	☐ PN-EN ISO 19458:2007 (woda do spożycia - mikrobiologia)				A	N
	☒ PN-ISO 5667-5:2017-10 (woda do spożycia - fizykochemia)				A	N
	☐ Instrukcją pobieranie i dostarczanie próbek do analizy fizykochemicznej i mikrobiologicznej wody ILW-14				-	-
☐ próbka pobrana wg deklaracji klienta zgodnie z ¹⁾						
Nr protokołu pobrania próbek	PW/47/2023					
Data pobrania	17.01.2023	Data rozpoczęcia badań	17.01.2023	Data zakończenia badań	19.01.2023	
Stan próbki/próbek w chwili dostarczenia do laboratorium	☒ Bez zastrzeżeń			☐ Uwagi.....		

¹⁾ zakreślić właściwe

Oświadczenie:

Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Właściwego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Koszalinie: decyzja nr 49/2022 z dnia 21.02.2022 roku, decyzja nr 436/2022 z dnia 30.09.2022 roku.

Klient został poinformowany o sposobie pobrania próbki do badań.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wpływ niewłaściwego pobrania i transportu próbki przez Klienta na wynik badania.

Laboratorium zapewnia zachowanie poufności danych osobowych oraz wyników badań.

Ocena zgodności z wartościami parametrycznymi dokonywana jest na życzenie klienta.

Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratoriów lub Zastępcy Kierownika Laboratorium Badania Wody Sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Klient ma prawo do złożenia skargi dotyczącej sposobu przeprowadzenia badania i realizacji umowy lub zlecenia.

Skargi rozpatrywane będą zgodnie z procedurą PDK – 15 Postępowanie ze skargami.

Klient ma prawo powoływać się na korzystanie z akredytowanych usług, poprzez stosowanie bez jakichkolwiek zmian następującego zwrotu: "Badania zostały wykonane przez Laboratorium Spółki z o.o. Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Koszalinie akredytowane w tym zakresie, w odniesieniu do wymagań PN-EN ISO/IEC 17025, przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 1094".

Klient został poinformowany o braku możliwości wykorzystania wyników badań do oceny zgodności w obszarze prawnie regulowanym gdy:

-Klient sam pobierze próbkę do badania lub sposób pobierania nie będzie realizowany przez osobę przeszkoloną przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej posiadającą zaświadczenie lub certyfikat w zakresie pobierania próbek wody

-Oznaczany parametr/y nie są wykonywane metodami zalecanymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

-Gdy cel badania jest inny niż odniesienie do obowiązujących przepisów prawa

Nr identyfikacyjny próbek		128/LW/23				Stwierdzenie zgodności ⁵⁾ / opinia i interpretacja ⁶⁾ Z/NZ
Miejsce pobrania		Bonin SUW				
Oznaczany parametr	Jednostka	Wynik ²⁾ / rezultat ³⁾	WP ⁴⁾	Metoda badawcza/ osoba autoryzująca wynik (XY)		
A Smak	-	Akceptowalny	7)	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony / (NWL)	-	
A Zapach	-	Akceptowalny	7)	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony / (NWL)	-	
A pH	-	7,9 ± 0,2 [15,3°C]	6,5-9,5 ⁷⁾	PN-EN ISO 10523:2012 / (NWL)	-	
A Przewodność elektryczna właściwa (T = 25°C)	µS/cm	502 ± 25	2500 ⁸⁾	PN-EN 27888:1999 / (NWL)	-	
A Barwa / Pt	mg/l	5 ± 1	7) zalecany zakres do 15 mg/l Pt	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda D / (MM)	-	
A Mętność	NTU	0,67 ± 0,13	7) zalecany zakres do 1 NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 / (MM)	-	
Wyniki badań autoryzował:		Imię, nazwisko, podpis				

²⁾ Wyniki podawane z niepewnością rozszerzoną mają postać:

- badania fizykochemiczne : $y \pm U$, gdzie U - niepewność metody określona przy 95% poziomie ufności i współczynniku rozszerzenia $k = 2$.
- badania mikrobiologiczne: y [przedział ufności] – niepewność pomiaru oszacowana zgodnie z normą PN-EN ISO 19036:2020-04, oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k = 2$, zapewniająca poziom ufności ok.95%, złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej

³⁾ Rezultaty badania (w przypadku analiz fizykochemicznych) poprzedzone:

- znakiem (<) oznaczają uzyskanie rezultatu poniżej zakresu pomiarowego metody, gdzie podana wartość to dolna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością
- znakiem (>) oznaczają uzyskanie rezultatu powyżej zakresu pomiarowego metody, gdzie podana wartość to górna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością

⁴⁾ WP - wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda do spożycia określana wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294)

⁵⁾ stwierdzenie zgodności dokonywane z zastosowaniem następującej zasady podejmowania decyzji

wynik nie przekracza bądź przekracza wartość parametryczną jakiej powinna odpowiadać woda do spożycia określana wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294), ocena zgodności może być niedokonana dla mętności, barwy i ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C z uwagi na tylko zalecany zakres WP dla tych badań w/w wymienionym Rozporządzeniu

Z – zgodne z wymaganiem.

NZ – niezgodne z wymaganiem

⁶⁾ opinia i interpretacja – decyzja podjęta na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody z zastosowaniem następującej zasady podejmowania decyzji

wynik nie przekracza bądź przekracza wartość parametryczną jakiej powinna odpowiadać woda do spożycia określana wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294), ocena zgodności może być niedokonana dla mętności, barwy i ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C z uwagi na tylko zalecany zakres WP dla tych badań w/w wymienionym Rozporządzeniu

Z – zgodne z wymaganiem.

NZ – niezgodne z wymaganiem

⁷⁾ akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

⁸⁾ parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody

⁹⁾ warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azoty}] / 3 \leq 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO_3) i azotynów (NO_2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l

¹⁰⁾ w przeliczeniu na węglan wapnia: wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w załączniku przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne

- ¹¹⁾ norma wycofana, zastąpiona PN-ISO 6332:2001/Ap1:2016-06
¹²⁾ norma wycofana, zastąpiona PN-ISO 9280:2002
¹³⁾ zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci
- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

A -metoda badawcza w zakresie akredytacji AB 1094.

N -metoda badawcza nieakredytowana.

W -metoda wycofana bez zastąpienia

W* -metoda wycofana, zastąpiona

A* -dostawcy badań z zewnątrz, metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 313 lub inny

E* -dostawcy badań z zewnątrz, badania wykonywane w ramach Listy badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego, zakres akredytacji AB 313 lub inny

Niepewność pomiaru określona w tabeli 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294) nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.

Przy ocenie zgodności z wartościami parametrycznymi niepewność nie jest uwzględniana

(MM) - osoba autoryzująca wynik z badań: Marta Malec

(NWL) - osoba autoryzująca wynik z badań: Nina Wysocka-Lipińska

Uwagi: brak

Wystawił:

19.01.2023

Data, imię, nazwisko, podpis

SPECJALISTA
w Dziale Laboratoriów

mgr Kamila Pańtowska

Zatwierdził:

Z-CA KIEROWNIKA LABORATORIÓW
MWiK Sp. z o.o. w Koszalinie
Laboratorium Bactalia Wody

Data, imię, nazwisko, podpis

mgr Alicja Pszczółkowska

- Koniec sprawozdania -



AB 1094

MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Wojska Polskiego 14
75-711 Koszalin**Laboratorium Badania Wody, ul. Żwirowa 14 75-711 Koszalin, tel. 94 342 62 68****Sprawozdanie z badań SB/67/2023/LW**

Strona 1/3

Data wystawienia	20.01.2023				
Zleceniodawca	Elektrociepłownia Rosnowo Sp. z o.o.				
Adres klienta	76-042 Rosnowo 27				
Pobieranie do celu ¹⁾	☒ dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami	☐ obszar technologiczny	☐ inne		
Obszar badań ¹⁾	☒ w obszarze regulowanym prawnie		☐ poza obszarem regulowanym prawnie		
Obszar regulowany prawnie ¹⁾	☒ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody do spożycia (Dz.U. 2017 poz.2294)		☐ decyzja		
Plan pobierania ¹⁾	☐ zgodnie z harmonogramem		☒ zgodnie ze zleceniem		
Numer zlecenia/umowy	ZB/5/2023/LW				
Miejsce pobrania	Bonin SUW				
Badany obiekt ¹⁾	☐ woda z wodociągu	☐ woda z ujęcia własnego	☒ woda z ciągu technologicznego	☐ inne	
☒ próbka pobrana przez Laboratorium MWiK zgodnie z ¹⁾ ☐ próbka pobrana wg deklaracji klienta zgodnie z ¹⁾	☒ PN-EN ISO 19458:2007 (woda do spożycia - mikrobiologia)			A	N
	☐ PN-ISO 5667-5:2017-10 (woda do spożycia - fizykochemia)			A	N
	☐ Instrukcją pobieranie i dostarczanie próbek do analizy fizykochemicznej i mikrobiologicznej wody ILW-14			-	-
Nr protokołu pobrania próbek	PW/47/2023				
Data pobrania	17.01.2023	Data rozpoczęcia badań	17.01.2023	Data zakończenia badań	20.01.2023
Stan próbki/próbek w chwili dostarczenia do laboratorium	☒ Bez zastrzeżeń		☐ Uwagi.....		

¹⁾ zakreślić właściwe**Oświadczenie:**

Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Właściwego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Koszalinie: decyzja nr 49/2022 z dnia 21.02.2022 roku, decyzja nr 436/2022 z dnia 30.09.2022 roku.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek.

Klient został poinformowany o sposobie pobrania próbek do badań.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wpływ niewłaściwego pobrania i transportu próbki przez Klienta na wynik badania.

Laboratorium zapewnia zachowanie poufności danych osobowych oraz wyników badań.

Ocena zgodności z wartościami parametrycznymi dokonywana jest na życzenie klienta.

Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratoriów lub Zastępcy Kierownika Laboratorium Badania Wody Sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Klient ma prawo do złożenia skargi dotyczącej sposobu przeprowadzenia badania i realizacji umowy lub zlecenia.

Skargi rozpatrywane będą zgodnie z procedurą PDK – 15 Postępowanie ze skargami.

Klient ma prawo powoływać się na korzystanie z akredytowanych usług, poprzez stosowanie bez jakichkolwiek zmian następującego zwrotu: "Badania zostały wykonane przez Laboratorium Spółki z o.o. Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Koszalinie akredytowane w tym zakresie, w odniesieniu do wymagań PN-EN ISO/IEC 17025, przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 1094".

Klient został poinformowany o braku możliwości wykorzystania wyników badań do oceny zgodności w obszarze prawnie regulowanym gdy:

-Klient sam pobierze próbkę do badania lub sposób pobierania nie będzie realizowany przez osobę przeszkoloną przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej posiadającą zaświadczenie lub certyfikat w zakresie pobierania próbek wody

-Oznaczany parametr/y nie są wykonywane metodami zalecanymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

-Gdy cel badania jest inny niż odniesienie do obowiązujących przepisów prawa

Nr identyfikacyjny próbki		128/LW/23		Metoda badawcza/ osoba autoryzująca wynik (XY)	Stwierdzenie zgodności ⁵⁾ / opinia i interpretacja ⁶⁾ Z/NZ	
Miejsce pobrania		Bonin SUW				
Oznaczany parametr	Jednostka	Wynik ²⁾ / rezultat ³⁾	WP ⁴⁾			
A	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	jtk	Nie wykryto	Bez nieprawidłowych zmian ¹³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Podłoże – agar odżywczy Technika posiewu – metoda płytkowa (posiew wgłębny) / (AM)	-
A	Liczba bakterii grupy coli	jtk	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017 / (AM)	-
A	Liczba Escherichia coli	jtk	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017/ (AM)	-
Wyniki badań autoryzował:		LABORATORIUM BADANIA WODY SPECIALISTA <i>ledere</i> mgr inż. Anna Madera				

²⁾ Wyniki podawane z niepewnością rozszerzoną mają postać:

- badania fizykochemiczne : $y \pm U$, gdzie U - niepewność metody określona przy 95% poziomie ufności i współczynnika rozszerzenia $k = 2$.
- badania mikrobiologiczne: y [przedział ufności] – niepewność pomiaru oszacowana zgodnie z normą PN-EN ISO 19036:2020-04, oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k = 2$, zapewniająca poziom ufności ok.95%, złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej

³⁾ Rezultaty badania (w przypadku analiz fizykochemicznych) poprzedzone:

- znakiem (<) oznaczają uzyskanie rezultatu poniżej zakresu pomiarowego metody, gdzie podana wartość to dolna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością
- znakiem (>) oznaczają uzyskanie rezultatu powyżej zakresu pomiarowego metody, gdzie podana wartość to górna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością

⁴⁾ WP - wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda do spożycia określana wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294)

⁵⁾ stwierdzenie zgodności dokonywane z zastosowaniem następującej zasady podejmowania decyzji

wynik nie przekracza bądź przekracza wartość parametryczną jakiej powinna odpowiadać woda do spożycia określana wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294), ocena zgodności może być niedokonana dla mętności, barwy i ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C z uwagi na tylko zalecany zakres WP dla tych badań w/w wymienionym Rozporządzeniu

Z – zgodne z wymaganiem.

NZ – niezgodne z wymaganiem

⁶⁾ opinia i interpretacja – decyzja podjęta na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody z zastosowaniem następującej zasady podejmowania decyzji

wynik nie przekracza bądź przekracza wartość parametryczną jakiej powinna odpowiadać woda do spożycia określana wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294), ocena zgodności może być niedokonana dla mętności, barwy i ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C z uwagi na tylko zalecany zakres WP dla tych badań w/w wymienionym Rozporządzeniu

Z – zgodne z wymaganiem.

NZ – niezgodne z wymaganiem

⁷⁾ akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

⁸⁾ parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody

⁹⁾ warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO_3) i azotynów (NO_2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l

¹⁰⁾ w przeliczeniu na węglan wapnia: wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w załączniku przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne

¹¹⁾ norma wycofana, zastąpiona PN-ISO 6332:2001/Ap1:2016-06

¹²⁾ norma wycofana, zastąpiona PN-ISO 9280:2002

¹³⁾ zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci
- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

A - metoda badawcza w zakresie akredytacji AB 1094.

N - metoda badawcza nieakredytowana.

W - metoda wycofana bez zastąpienia

W* - metoda wycofana, zastąpiona

A* - dostawcy badań z zewnątrz, metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 313 lub inny

E* - dostawcy badań z zewnątrz, badania wykonywane w ramach Listy badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego, zakres akredytacji AB 313 lub inny

Niepewność pomiaru określona w tabeli 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia

przez ludzi (Dz.U. 2017 poz.2294) nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.
Przy ocenie zgodności z wartościami parametrycznymi niepewność nie jest uwzględniana

(AM) - osoba autoryzująca wynik z badań Anna Madera

Uwagi: brak

Wystawił:

SPECIALISTA
w Dziale Laboratoriów

20.01.2023
mgr Kamila Pawłowska
Data, imię, nazwisko, podpis

Zatwierdził:

Z-CA KIEROWNIKA LABORATORIÓW
MWiK Sp. z o.o. w Koszalinie
Laboratorium Badania Wody

mgr Alicja Piszczółkowska

20.01.2023
Data, imię, nazwisko, podpis

- Koniec sprawozdania -

